

## INHALT

Vorwort . . . . .	3
-------------------	---

### ERSTER TEIL: SPRACHE

Der Zusammenhang von Sprach- und Besiedlungsgeschichte am Beispiel des amerikanischen Englisch . . . . .	9
Unterschiede und Gemeinsamkeiten des amerikanischen und des britischen Englisch. Ein Forschungsbericht . . . . .	20
Amerikanisches und britisches Englisch: Verschiedenheit und Einheit nach 300 Jahren englischer Sprachausdehnung nach Übersee . . . .	43

### ZWEITER TEIL: SPRACHKUNSTWERK

Anne Bradstreet, Du Bartas und Shakespeare im Zusammenhang kolonialer Verpflanzung und Umformung europäischer Literatur. Ein Forschungsbericht und eine Hypothese . . . . .	69
Benjamin Franklin im Spiegel der Einleitung zur "Autobiography" Eine Textinterpretation . . . . .	102
Echowirkungen von Coleridges "Kubla Khan" und "Dejection: An Ode" in Longfellows erstem Heine-Essay (1842) . . . . .	117
Eugene O'Neill: Die Wendung des modernen amerikanischen Theaters zur Tragödie . . . . .	140
T. S. Eliots "Murder in the Cathedral". Versuch einer Interpretation	153
G. B. Shaw als Gegenstand der Kritik und Quelle dramatischer Anregung für T. S. Eliot . . . . .	170
Strömungen der neueren amerikanischen Literaturbetrachtung in der "Literary History of the United States" (1948) . . . . .	185
Namen- und Sachverzeichnis . . . . .	205